



Warszawa, dnia

26 PAZ 2016

[ZUS ID NEEDED]

Szanowny Panie,

Zakład Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w Warszawie- Wydział Realizacji Umów Międzynarodowych potwierdza wpływ wniosku o świadczenie w wysokości dodatku kombatanckiego.

Wyjaśniamy, że świadczenie to przysługuje kombatantom i osobom represjonowanym którzy:

- osiągnęli wiek 60lat – dla mężczyzn
- nie posiadają prawa do żadnych świadczeń rentowych lub emerytalnych ( ustalonych przez ZUS, KRUS, Zakład Emerytalno – Rentowy MSW, Wojskowe Biuro Emerytalno, Biuro Emerytalne Służby Więziennej) ani prawa do uposażenia w stanie spoczynku albo uposażenia rodzinnego ( ustalonego przez właściwą jednostkę organizacyjną wymiaru sprawiedliwości)
- nie osłagają dochodów z tytułu pracy lub pozarolniczej działalności gospodarczej prowadzonej na terenie Polski.

Jednocześnie informujemy, że nadesłany przez Pana wniosek jest niekompletny formalnie ponieważ dane osobowe nie zostały potwierdzone. W celu uzupełnienia dokumentacji nadesłać należy kopię aktualnego dokumentu tożsamości poświadczoną za zgodność z oryginałem przez uprawniony podmiot np. polską placówkę konsularną w U.S.A.

Prosimy o uzupełnienie dokumentacji do [DATE]

Po tym okresie wydamy stosowną decyzję.

Z poważaniem

ST. APROBANT

Grażyna Grodzka

Warsaw, 26 October 2016

Dear Sir,

Social Insurance Institution, Branch I in Warsaw --- Division for Implementation of International Agreements acknowledges receipt of the application for the provision of the veterans' allowance.

We explain that the benefit is granted to veterans and persons persecuted who:

- have reached the age of 60 --- for men,
- have no right to any benefit pension or retirement (defined by ZUS, KRUS Pension Unit of the Ministry of Interior, Military Pension Office, Pension Office of Prison Service) nor the right to salaries at rest or family salaries (determined by the appropriate organizational unit of the judiciary )
- do not have income from work or non-agricultural economic activities carried out on Polish territory.

-At the same time, you are being informed that the application you have submitted is formally incomplete because your identity has not been confirmed. In order to complete the documentation please send a copy of a current ID, certified as consistent with the original by an authorized entity, for example, a Polish consulate in USA.

Please complete the documentation until [DATE]. After that period an appropriate decision will be made.

*Translation of central paragraph by Ms. Agata Baczyk*